



**HOTTEK**

*от идеи до продукта*

[www.hottek.ru](http://www.hottek.ru)



RUS

## **Чоппер НТ-969-003**

### **Инструкция по эксплуатации Технические характеристики**

Модель:	НТ-969-003
Мощность:	500 Вт
Напряжение:	220-240 В
Частота:	~ 50/60 Гц
Класс защиты:	II

## ***Уважаемые покупатели!***

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данную инструкцию, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также даются рекомендации по правильному использованию данного прибора и ухода за ним.

Храните данное руководство по эксплуатации, гарантийный талон, кассовый чек, а так же, по возможности, картонную упаковку вместе с внутренней упаковкой!

### **Общие указания по технике безопасности**

- Внимательно прочтите инструкцию, прежде чем пользоваться прибором.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь в том, что напряжение, указанное на шильдике, соответствует напряжению в сети.
- Всегда вынимайте штекер из штепсельной розетки, если Вы больше не пользуетесь прибором, если хотите установить части оснастки, почистить прибор, а также, если возникает помеха. Перед этим прибор нужно выключить из электрической сети. При выключении электроприбора из электрической розетки, не тяните за шнур, беритесь за вилку.
- Никогда не оставляйте прибор без присмотра. Всегда выключайте его, даже если Вы вынуждены прерваться только на короткое время.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.
- Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Держите прибор и шнур вдали от источников тепла, влаги, острых кромок и т.п.
- Регулярно проверяйте шнур и сам прибор на наличие повреждений. При обнаружении любых неполадок не пользуйтесь прибором.
- Сетевой шнур не должен использоваться в качестве ручки для ношения прибора.
- Не ремонтируйте прибор самостоятельно. Для ремонта прибора и замены неисправного шнура обращайтесь в сервисную мастерскую.
- Запрещается погружать прибор в любые жидкости, а также промывать его под струей воды или помещать в посудомоечную машину. Не включайте прибор, если Ваши руки мокрые или влажные. Храните прибор в сухом месте.

- Прибор предназначен для бытового, а не промышленного использования.
- Перед началом использования, убедитесь, что Ваша система электропитания защищена от перепадов напряжения.
- Не пользуйтесь прибором вне помещений.

### Специальные указания по технике безопасности

- Продолжительность непрерывной работы прибора не должна превышать 30 секунд. Между рабочими циклами делайте перерыв не менее 2 минут.
- Если вследствие перегрузки сработала система защиты от перегрева, не включайте прибор сразу, подождите примерно 20-30 минут.
- При использовании прибора охлаждайте горячие продукты, максимальная температура продуктов не должна превышать 60 °С.
- Перед первым применением прибора тщательно протрите ножи влажной тканью.
- Используйте прибор на ровной устойчивой поверхности.
- Не переполняйте посуду для измельчения продуктами.
- Режущие лезвия ножа острые и представляют опасность. Обращайтесь с ножом крайне осторожно!
- В случае затруднения вращения нож отключите прибор от сети и аккуратно удалите продукты, мешающие вращению ножа.
- Извлекать продукты из емкости для измельчения можно только после полной остановки вращения ножа.
- Не касайтесь вращающихся частей прибора. Не допускайте попадания волос или краев одежды в зону вращения ножей чоппера.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Всегда отключайте прибор от электросети перед чисткой, а также в тех случаях, когда вы его не используете.
- Не используйте прибор вблизи горячих поверхностей (газовая или электрическая плита, духовой шкаф).
- Следите, чтобы сетевой шнур не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Не тяните за сетевой шнур и не перекручивайте его.
- Не беритесь за сетевую вилку мокрыми руками.
- Не используйте прибор с поврежденным сетевым шнуром.
- Во избежание травм, держите на безопасном расстоянии пальцы рук, волосы, одежду от движущихся частей прибора.

- Монтаж данного прибора не предусмотрен, так как он поставляется в состоянии готовом к эксплуатации.
- К данному прибору специальные правила перевозки не применяются. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. При перевозке следует избегать падений, ударов и иных механических воздействий на прибор, а также прямого воздействия атмосферных осадков и агрессивных сред.
- Реализация прибора должна осуществляться в соответствии с действующим законодательством страны-участницы Таможенного Союза.

## Обзор деталей прибора

1. Кнопки включения:
  - а) I скорость
  - в) II скорость
2. Моторный блок
3. Крышка чаши
4. Верхний нож-измельчитель
5. Нижний нож-измельчитель
6. Чаша
7. Ось чаши
8. Противоскользящее основание
9. Лопатка



## Перед первым использованием

- Распакуйте прибор и убедитесь в том, что все его сборочные единицы не повреждены.
- Перед использованием прибора удалите все упаковочные материалы, тщательно промойте части прибора, которые будут находиться в контакте с продуктами.
- Протрите мягкой, слегка влажной тканью корпус прибора.

## Использование чоппера

Чоппер используется для измельчения постного мяса, сыра, лука, ароматических трав, овощей и фруктов.

Перед тем, как начать измельчение продуктов:

- нарежьте мясо, сыр, лук, овощи и фрукты кусочками не более 2х2 см;
- удалите у трав стебли, очистите орехи от скорлупы;
- удалите кости, жилы и хрящи из мяса.

## Измельчение продуктов

### Внимание!

Ножи очень острые! Всегда держите ножи за верхний пластмассовый хвостовик.

RUS

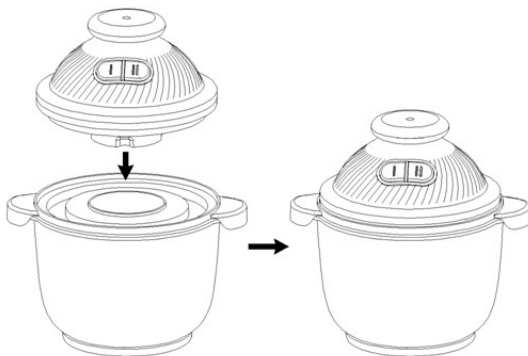


Рис. 1

- Положите на ровную устойчивую поверхность противоскользящее основание (8) и поставьте на него чашу (6).
- Установите верхний нож-измельчитель (4) на ось нижнего ножа (5) и поверните против часовой стрелки. Снимите защитные втулки с лопастей лезвия.
- Установите ножи-измельчители (4, 5) на ось (7).
- Поместите предварительно нарезанные продукты в чашу (6).
- Установите крышку (3) на чашу (6).
- Установите моторный блок (2) на чашу (6) (рисунок 1).
- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
- Для включения устройства нажмите и удерживайте кнопку включения (1а/1в).

Прибор имеет 2 скорости измельчения:

I скорость – для измельчения мягких продуктов, таких как овощи;

II скорость – для измельчения твердых продуктов, таких как мясо, морковь.

### **Внимание!**

При неправильной установке моторного блока (2) на чашу (6) устройство не включится.

- Во время работы, нажимая на кнопку (1) на моторном блоке (2) одной рукой, придерживайте чашу (6) другой рукой.
- После использования чоппера дождитесь полной остановки ножей (4, 5). Извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.
- Снимите моторный блок (2) с чаши (6).
- Снимите крышку (3) с чаши (6).
- Соблюдая осторожность, извлеките ножи (4, 5).
- Извлеките измельченные продукты из чаши (6).

### **Внимание!**

Не включайте чоппер с пустой чашей.

### **Внимание!**

Продолжительность непрерывной работы прибора не должна превышать 30 секунд. Между рабочими циклами делайте перерыв не менее 2 минут.

### **Внимание!**

Продукты помещаются в емкость для измельчения / смешивания до включения прибора.

### **Внимание!**

Чтобы не повредить лезвия, не перерабатывайте слишком твердые продукты, такие как крупы, рис, приправы, кофе, замороженные продукты.

### **Внимание!**

Нельзя использовать прибор для взбивания яичных белков, приготовления пюре, перемешивания теста, извлечения сока из фруктов и овощей.

### **Внимание!**

Строго придерживайтесь описанной последовательности действий.

## **Чистка и уход**

- Перед чисткой прибора отключите его от электрической сети.
- Снимите моторный блок (2) с чаши (6).
- При переработке продуктов с сильными красящими свойствами (например, моркови или свеклы) емкость может окраситься, протрите ее тканью, смоченной растительным маслом.
- Промойте все съемные детали теплой водой с добавлением мягкого моющего средства, после чего их следует просушить.
- Моторный блок (2) протрите мягкой слегка влажной тканью, после чего вытрите его насухо.
- Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не пользуйтесь металлическими щетками и абразивными моющими средствами.
- Не погружайте моторный блок (2) в воду или в любые другие жидкости.
- Корпус прибора протрите мягкой влажной салфеткой.
- Протрите прибор сухой салфеткой и поместите для хранения.

## **Хранение**

- Перед тем, как убрать прибор на длительное хранение, проведите чистку прибора.
- Храните прибор в сухом, прохладном месте, недоступном для детей.
- Электроприборы хранятся в закрытом сухом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

## **Гарантийные обязательства**

Срок гарантийного обслуживания прибора 1 год с момента его покупки.

Документом, подтверждающим срок гарантии, является кассовый чек.

Бесплатный ремонт или замена прибора (в случае невозможности ремонта) в период гарантийного обслуживания осуществляется при предъявлении кассового чека, гарантийного талона, выданных в месте покупки, и прибора

в полной комплектации в оригинальной упаковке.

Дефекты принадлежностей не являются основанием для замены всего прибора. Разбитые и поломанные детали возмещаются только за дополнительную плату.

Изнашиваемые и трущиеся детали, их чистка, техобслуживание и замена не подпадают под действие гарантии и производятся за отдельную плату.

Гарантия автоматически теряет свою силу при вскрытии / ремонте прибора посторонними лицами.

## Ремонт по истечении срока гарантии

По окончании срока гарантийного обслуживания ремонт прибора производится специалистами сервисных центров или мастерских за плату.

Прибор прошел все необходимые испытания на соответствие и безопасность, определенные директивами СЕ и стандартами ГОСТ-Р, и соответствует современным техническим стандартам безопасности.

## Утилизация



После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.

## Срок службы прибора - 3 года

**Изготовитель:** Жежианг Ланбао Электрикал Эпплайнс Ко., Лтд.

**Адрес:** Оф.899, Ист Кайфа Роуд, Жуксинг Таун, Циси, Чжецзян, Китай

**Импортер:** ООО «Арт де Люкс»

**Адрес:** 194044, г. Санкт-Петербург, пер. Крапивный, д. 5, лит. А,  
пом. Ч.П.26-Н, оф. 418, к31



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Единая справочная служба: +7(495) 204-17-75

**Изготовлено в КНР**



Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными.

Серийный номер представляет собой одиннадцати-значное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0920xxxxxx означает, что изделие было произведено в сентябре (девятый месяц) 2020 года.



## **Chopper HT-969-003**

### **User Manual**

### **Specifications**

Model:	HT- 969-003
Power:	500 W
Voltage:	220-240 V
Frequency:	~ 50/60 Hz
Class of safety protection:	II

#### *Dear customers!*

Before using the appliance, please, read this User Manual carefully. It contains significant information concerning your personal safety, as well as recommendations how to use proper this appliance and to care for it.

Keep this User Manual, warranty card, cashier's receipt, as well as, if it is possible, the carton package and immediate package!

#### **General safety instructions**

- Read carefully this User Manual before using the appliance.
- Before plugging in, make sure that the voltage specified on the nameplate corresponds to the voltage in the electric power system.
- Always pull out the plug from the socket, if you are not going to use the appliance, if you want to install the component parts or to clean the appliance. Prior to this, the appliance must be disconnected from the power system. When you are pulling out the appliance from the electrical socket, do not pull on the cord, please, pull the plug.
- Never leave the appliance unattended. Always turn it off, even if you have to leave for a short time.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) who have a physical, neurological or mental disabilities or a lack of experience and knowledge, except in cases when such persons have been supervised or briefed how to use the appliance by a person responsible for their safety.

- It is necessary to supervise the children in order to prevent their games with appliance.
- Keep the appliance and the cord away from heat, moisture, sharp edges, etc.
- Check regularly the cord and the appliance for damage. If there is any problem, do not use the appliance.
- The power line cord has not to be used as a handle to carry the appliance.
- Do not repair the appliance yourself. To repair and replace the faulty cord contact the service workshop.
- Don't submerge the appliance in water or any other liquid under any circumstances. However, if the blender has fallen into water, unplug it immediately. Don't take out from the water under any circumstances the in-lane appliance.
- The appliance is designed for domestic use and not industrial.
- Before using, make sure that your power system is protected from power surges.
- Do not use the appliance outdoor.

### Special safety instructions

- Uninterrupted work time of device should be no more than 30 seconds. Make breaks, with duration of no less than 2 minutes, between working cycles.
- If the overheat protection system has been activated due to overload, do not turn on the appliance immediately, wait for about 20-30 minutes.
- When using the appliance, cool down all hot dishes. Maximal temperature of dishes must not be higher than 60°C.
- During first use of the device, carefully wipe blades with wet cloth.
- Use appliance on a flat, stable surface.
- Do not overfill the bowl for food grinding.
- Cutting blades of knife are sharp and dangerous. Treat knife very carefully!
- In case of troubles with knife spinning turn off the appliance, and carefully remove all products which hamper knife spin.
- You should only remove products from shredding container after knife rotation fully stops.
- Do not touch rotating parts of appliance. Do not let hair or clothing pieces touch the rotation sphere of chopper blades.
- Do not leave the appliance unattended.
- Always unplug the appliance before cleaning, as well as in those cases

where you are not using it.

- Do not use the appliance near hot surfaces (gas or electric stove, oven).
- Keep the power cord away from sharp edges and hot surfaces.
- Do not pull or twist power cord.
- Do not handle the plug with wet hands.
- Do not use the appliance with malfunctioning power cord.
- To avoid injuries, keep fingers, hair, clothes at safe distance from the moving parts of the appliance.
- Installation of this appliance is not provided, since it is delivered ready for service.
- The special transportation regulations do not apply to this appliance. When transporting the unit, use the original packaging. When transporting, avoid drops, shocks and other mechanical effects on the appliance, as well as direct influence of rain and aggressive medium.
- The appliance sale has to be carried out in accordance with the current legislation of the participating countries of the Customs Union.

## Overview of the component parts

1. ON button:
  - a) I level button
  - b) II level button
2. Motor unit
3. Bowl lid
4. Upper chopping knife
5. Lower chopping knife
6. Bowl
7. Chopper bowl axis
8. Non-slip base
9. Spatula

## Before the first use

- Unpack the appliance and make sure that all its assembly units are not damaged.
- Remove all package before using the appliance, thoroughly wash all parts, that will be in contact with food.
- Wipe appliance body with a soft, slightly damp cloth.

## Chopper use

The chopper is used to chop lean meat, cheese, onion, herbs, vegetables and fruits.

Before you start chopping:

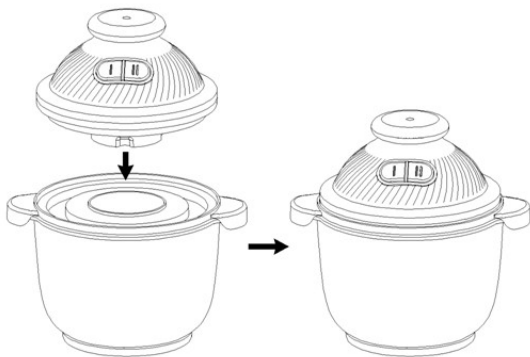
- cut meat, cheese, onion, vegetables and fruit into cubes approximately 2x2 cm in size;
- remove stems of herbs, shell nuts;
- remove bones, sinews and cartilage from meat.

## Chopper use

### Attention!

The knives are very sharp! Always hold the knives by the upper plastic end.

- Place the non-slip base (8) on a flat stable surface and set the chopper bowl (6) on the base.
- Install the upper chopping knife (4) on the axis of the lower chopping knife (5) and turn it counterclockwise. Take off the protective sleeves from the blades.
- Set the chopping knives (4, 5) on the axis (7).
- Put the pre-cut products into the bowl (6).
- Put the lid (3) on the bowl (6).
- Put the motor unit (2) on the bowl (6) (picture 1).



Pic. 1

- Insert the power plug into the mains socket.
- To switch the blender on, press and hold the ON button (1a/1B).

The appliance has 2 speeds:

I speed – for chopping soft foods such as vegetables;

II speed – for chopping solid products such as meat, carrots.

### **Attention!**

If the motor unit (2) is set improperly on the chopper bowl (6), the unit will not be switched on.

- Press the button (1) on the motor unit (2) with one hand and hold the bowl (6) with the other during operation.
- After the chopper operation, wait till the knives (4, 5) stop rotating. Unplug the unit.
- Remove the motor unit (2) from the bowl (6).
- Remove the lid (3) from the bowl (6).
- Carefully remove the knives (4, 5).
- Take the chopped products out of the chopper bowl (6).

### **Attention!**

Do not turn on blender with empty container.

### **Attention!**

Uninterrupted work time of device should be no more than 30 seconds. Make breaks, with duration of no less than 2 minutes, between working cycles.

### **Attention!**

Food must be placed into the container for cutting/mixing while device is turned off.

### **Attention!**

To keep blades operational, do not process overly hard food. Such as grits, rice, condiments, coffee or frozen food.

### **Attention!**

It is forbidden to use this appliance for whipping egg whites, pureeing, mixing dough, extracting juice from fruits and vegetables.

### **Attention!**

Observe the described workflow.

## **Cleaning and Maintenance**

- Make sure appliance is off the grid before its cleaning.

- Remove the motor unit (2) from the bowl (6).
- When processing food with strong dyeing characteristics (e.g., carrots or beets), container can be painted, wipe with a cloth moistened with vegetable oil.
- Wash all removable parts with warm water and mild detergent, after that - dry them.
- Engine unit (2) should be wiped with soft, slightly wet cloth, and then dried out.
- To remove dirt, use mild detergents. Do not use metal brushes or abrasive detergents.
- Don't immerse engine unit (2) into the water or any other liquids.
- Wipe appliance body with a soft damp cloth.
- Wipe appliance with a soft cloth and place it for storage.

## Storage

- To store the chopper, thoroughly clean it.
- Store the appliance in a dry cool place out of reach of children.
- Electrical equipment have to be stored in a dry place at ambient temperature no higher than plus 40 °C with a relative humidity of 70%, and the absence of dust, acid and other fumes in surrounding medium which affect adversely the materials of the electrical devices.

## Warranty

The warranty period on the territory of the Russian Federation is 1 year.

In the event of a claim under warranty, present the unit in a complete package, with original packaging and cashier's receipt to the accredited service center. Free repair or replacement of the unit is impossible without the cashier's receipt.

Accessories defects are not the reason to replace the whole unit.

Defects in wear or friction parts, as well as cleaning, maintenance or replacement of the friction parts are not covered by the warranty.

Warranty is lost after the opening of the unit by unauthorized persons.

## Repairs after the warranty period

After the expiry of the warranty period the repair of the appliance is made for payment by accredited service centers.

The appliance has passed all the required tests for compliance and safety, specified by the CE directives and GOST-R standards, and meets current high-tech safety standards.

## Utilization



After the end of the service life do not discard the unit with household waste. Hand it at an official collection point for recycling. Doing it you will help protect the environment.

The manufacturer preserves the right to change the design and the specifications of the unit without a preliminary notification.

**Unit operating life is 3 years.**



This product conforms to the EMC Requirements as laid down by the Council Directive 2004/108/EC and to the Low Voltage Regulation (2006/95/EC).

The serial number is an eleven-digit number, the first four of which indicate the date of manufacture. For example, serial number 0920xxxxxxx means that the appliance was manufactured in September (the ninth month of a year) 2020.





## HT-969-003 Чоппер

### Қолдану жөніндегі нұсқаулық

#### Техникалық сипаттамалары

Моделі:	HT-969-003
Қуаты:	500 Вт
Кернеуі:	220-240 В
Жиілігі:	~ 50/60 Гц
Қорғау сыныбы:	II

#### *Құрметті сатып алушылар!*

Құралды пайдаланбас бұрын Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз етуге бағытталған маңызды ақпараты бар және аталған құралды дұрыс пайдалану, сондай-ақ оның күтіміне байланысты ұсыныстар берілген осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

Пайдалану туралы берілген нұсқаулықты, кепілдік қағазын, кассалық есеп-шотты, сондай-ақ, мүмкін болса, картон қорапшасын ішкі қаптамасымен бірге сақтаңыз!

#### Техникалық қауіпсіздік туралы жалпы нұсқаулар

- Құралды пайдаланбас бұрын нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
- Құралды желіге қоспас бұрын құралдың жапсырмасындағы көрсетілген кернеу желідегі кернеуге сәйкес екеніне көз жеткізіңіз.
- Аспапты пайдаланбасаңыз, жабдық бөліктерін орнатқыңыз, аспапты тазартқыңыз келсе, сондай-ақ кедергілер туындаса, әрдайым штекерді штепсельдік розеткадан шығарыңыз. Бұдан бұрын аспапты электр желісінен ажырату қажет. Электр аспапты электр розеткадан ажырату кезінде сымнан тартпай, шанышқыны ұстаңыз.
- Құралды ешқашан бақылаусыз қалдырмаңыз. Тіпті аз ғана мерзімге үзіліс жасасаңыз да, оны өшіріп отырыңыз.
- Осы құрал дене мүшелерінің, жүйке немесе психикалық кемістіктері бар немесе жеткілікті тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың (балаларды

қоса алғанда) пайдалануына арналмаған. Аталған құралды осындай кемістіктері бар тұлғалардың оларды тек бақылап отырып немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін тұлғаның оларға тиесілі нұсқаулықтар беруімен пайдалануларына болады.

- Аталған құралмен балалардың ойнауына жол бермеу мақсатында оларды бақылауда ұстау керек.
- Құрал мен оның электр сымын жылу және ылғал көздерінен, өткір бұрыштардан және т.б. аулақ ұстаңыз.
- Электр сымдары мен құралдың зақымданбағанын тұрақты түрде тексеріп отырыңыз. Қандай да болмасын ақауды байқасаңыз, құралды пайдалануға болмайды.
- Электр желісіне қосатын сымды құралды алып жүретін тұтқа ретінде пайдалануға болмайды.
- Сымның ыстық беттерге тимегенін қадағалаңыз.
- Құралды өз бетіңізбен жөндеуге болмайды. Құралды жөндеу және ақаулы электр сымын ауыстыру үшін қызмет көрсету шеберханасына апарыңыз.
- Аспапты ешбір жағдайда суға немесе қандай да бір өзге сұйықтықтарға салуға болмайды. Егер қолдарыңыз ылғалды немесе су болса, аспапты қоспаңыз. Аспапты құрғақ жерде сақтаңыз.
- Құрал өндірістік мақсатта емес күнделікті пайдалану үшін жасалған.
- Пайдаланар алдында Сіздің тұтынатын электр жүйесінің көрнеудің күрт азаю-көбеюнен сақталғандығына көз жеткізіңіз.
- Құралды үйден тыс жерде пайдаланбаңыз.

### **Қауіпсіздік техникасын сақтауға байланысты арнайы нұсқаулар**

- Аспаптың үздіксіз жұмыс ұзақтығы қолданылуымен 30 секундтан аспауы. Жұмыс циклдерінің арасында 2 минуттан кем емес үзіліс жасаңыз.
- Шамадан тыс жүктеме салдарынан қызып кетуден қорғау жүйесі іске қосылса, аспапты бірден қоспаңыз, шамамен 20-30 минут бойы күтіңіз.
- Аспапты қолдану кезінде ыстық өнімдерді суытыңыз, өнімдердің барынша көп температурасы 60°C-тан аспауы тиіс.
- Аспапты алғаш қолданар алдында чоппердің пышақтарын ылғалды матамен мұқият сүртіңіз.
- Аспапты тегіс орнықты жерде пайдаланыңыз.
- Өнімдер аспапты қосуға дейін жиектері биік ыдысқа салынады.
- Үгітуге арналған ыдысты өнімдермен асыра толтырмаңыз.
- Майдалағыш-пышақтың тұрайтын жүздері өткір және қауіпті. Пышақты асқан абайлықпен ұстаңыз!
- Майдалағыш-пышақтың айналысы қиындаған жағдайда, аспапты желіден

ажыратып, пышақтың айналуына кедергі келтіретін өнімдерді абайлықпен алып тастаңыз.

- Пышақтың айналысы толығымен тоқтағаннан кейін ғана майдалауға арналған ыдыстан өнімдерді шығаруға және сұйықтықтарды төгуге болады.
- Аспаптың айналмалы бөлшектеріне тиіспеңіз. Блендердің пышақтарының айналу аймағына шаштарыңыздың немесе киімдеріңіздің түсуіне жол бермеңіз.
- Қосылған аспапты қараусыз қалдырмаңыз.
- Тазалар алдында, сондай-ақ қолданбайтын кезде әрдайым аспапты электр желіден ажыратыңыз.
- Аспапты ыстық беттерге (газ немесе электр плита, пеш) жақын қолданбаңыз.
- Желілік сым үшкір жиектер және ыстық беттермен жанаспауын қадағалаңыз.
- Желілік сымды тартпаңыз және бұрамаңыз.
- Желілік айырды су қолдарыңызбен ұстамаңыз.
- Желілік сымы зақымдалған аспапты қолданбаңыз.
- Жарақаттануды болдырмау үшін, саусақтарыңызды, шашыңызды, киіміңізді аспаптың айналмалы бөлшектерін қауіпсіз қашықтықта ұстаңыз.
- Осы аспап пайдалануға дайын күйінде жеткізілгесін, монтаждауды талап етпейді.
- Осы аспапқа арнайы тасымалдау ережелері қолданылмайды. Аспапты тасымалдау кезінде түпнұсқалық зауыт орамасын пайдаланыңыз. Тасымалдау кезінде аспаптың құлауын, соққы мен аспапқа түсетін басқа да механикалық әсерді, сондай-ақ атмосфералық жауын мен агрессивті орталардың тікелей әсерін болдырмау керек.
- Осы аспаптың сатылуы Кеңендік Одақ мүшесі мемлекетінің қолданыстағы заңнамасына сәйкес жүргізілу тиіс.

KAZ

## Аспаптың бөлшектерге шолу

1. Қосу батырмасы:
  - а) I жылдамдық
  - в) II жылдамдық
2. Моторлық блок
3. Тостаған қақпағы
4. Үстіңгі ұсақтағыш пышақты
5. Астыңғы ұсақтағыш пышақты
6. Тостаған
7. Тостаған білігі

8. Сырғанауға қарсы негіз

9. Жауырын

### **Алғаш рет пайдаланар алдында**

- Аспапты қаптамадан шығарып, оның барлық құрамдас бірліктерінің зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.
- Аспапты қолданар алдында барлық қаптау материалдарын алып, өнімдермен тікелей жанасатын аспаптың бөліктерін мұқият жуыңыз.
- Аспаптың корпусын жұмсақ, сәл ылғалды матамен сүртіңіз.

### **Чопперді пайдалану**

Чоппер майсыз ет, сырды, пияз, хош иістендіргіш шөптер, көкөністер мен жеміс-жидектерді ұсақтау үшін қолданылады.

Ұсақтауды бастамас бұрын:

- етті, сырды, пиязды, жемістерді және көкөністерді шамамен 2x2 см артық емес кесектеп тураңыз;
- шөптердің сабағын алып тастаңыз, жаңғақтарды қабығынан тазартыңыз,
- еттің сүйектерін, тамырларын және шеміршектерін алып тастаңыз.

### **Өнімдерді ұсақтау**

#### **Назар аударыңыз!**

Пышақтар өте өткір! Әрқашан пышақтар жоғарғы пластмасс ілмегінен ұстаңыз.

- Сырғанауға қарсы негізін (8) түзу және төзімді бетке қойыңыз және оның үстіне тостағанын (6) қойыңыз.
- Үстіңгі ұсақтағыш пышақты (4) астыңғы пышақтың осіне (5) орнатып, сағат тіліне қарсы бұраңыз. Пышақтың пышақтарынан қорғаныс жеңдерін алыңыз.
- Ұсақтағыш пышақтар (4, 5) оське (7) орнатыңыз.
- Алдын ала туралған өнімдерді тостаққа (6) салыңыз.
- Тостаған қақпағы (3) тостағанға (6) орнатыңыз.
- Моторлық блок (2) тостағанға (6) орнатыңыз (сурет 1).
- Желілік шнурдың ашасын электр розеткасына сұғыңыз.
- Құрылғының іске қосылуы үшін іске қосу (1а/1в) батырмасын басып ұстап тұрыңыз.

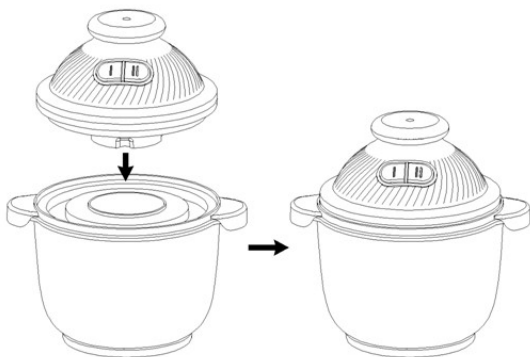
Құрылғыда 2 тегістеу жылдамдығы бар:

I жылдамдық – көкөністер сияқты жұмсақ тағамдарды ұнтақтау үшін;

II жылдамдық-ет, сәбіз сияқты қатты тағамдарды ұнтақтау үшін.

#### **Назар аударыңыз!**

Құрылғы моторлы блоктың (2) тостағанына (6) дұрыс орналастырмауы



1-сур.

кезінде іске қосылмайды.

- Жұмыс кезінде, моторлы блоктағы (2) түймені (1) бір қолмен басып, екінші қолмен тостақты (6) ұстап тұрыңыз.
- Чопперді пайдаланғаннан кейін ұсақтағыш пышақтардың (4,5) айналуы тоқтауын күтіңіз. Желілік шнур ашасын электр розеткасынан суырып тастаңыз
- Тостағанынан (6) моторлы блокты (2) алып тастаңыз.
- Қақпақты (3) тостақтан (6) шешіп алыңыз.
- Сақтықты сақтап пышақтар (4, 5) шығарыңыз.
- Ұсақталған өнімдерді тостағаннан (6) шығарыңыз.

### Назар аударыңыз!

Бос ыдысы бар ұсақтағышты қоспаңыз.

### Назар аударыңыз!

Аспаптың үздіксіз жұмыс ұзақтығы қолданылуымен 30 секундтан аспауы. Жұмыс циклдерінің арасында 2 минуттан кем емес үзіліс жасаңыз.

### Назар аударыңыз!

Өнімдер құрылғыны қосқанға дейін ұсақтау / араластыру үшін контейнерге орналастырылады.

### Назар аударыңыз!

Пышақтарға зақым келтірмеу үшін жарма, күріш, дәмдеуіштер, кофе, мұздатылған тағамдар сияқты қатты тағамдарды еңдемеңіз.

## Назар аударыңыз!

Жұмыртқа ақуыздарын шайқау, пюре дайындау, қамырды араластыру, жемістер мен көкөністерден шырын алу үшін құрылғыны пайдалануға болмайды.

## Назар аударыңыз!

Сипатталған әрекеттер тізбегін қатаң сақтаңыз.

### Тазалау және күтім көрсету

- Тазалау алдында аспаптың, оны электр желісінен ажыратыңыз.
- Тостағанынан (6) моторлы блокты (2) алып тастаңыз.
- Күшті бояғыш қасиеттері бар өнімдерді (мысалы, сәбіз немесе қызылша) өңдегенде, контейнер боялуы мүмкін, оны өсімдік майына малынған шүберекпен сүртіңіз.
- Аспаптың кез келген бөлшегін тазалауды бастар алдында, аспаптың суығанына және желіден ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Аспаптың беті мен корпусын жұмсақ, сәл ылғалды шүберекпен тазалау қажет.
- Аспаптың корпусын судың әсеріне қалдырмаңыз.
- Аспапты тазалау үшін ешқашан абразивті жуғыш құралдарын, бензин, еріткіштер, тазартқыш ұнтақтары мен металл ысқыштарды пайдаланбаңыз, себебі бұл аспаптың беткі қабатын зақымдауы мүмкін.
- Тазалап болған соң, аспап суығанша күтіп алып, оны сақтауға алып қойыңыз.

### Сақтау

- Аспапты ұзақ уақыттық сақтауға алып қоюдан бұрын, аспапты тазалаңыз.
- Аспапты құрғақ, балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Электр аспаптары ауаның 40°C-тан аспайтын температура кезінде және салыстырмалы ылғалдығы 70%-дан аспайтын, сондай-ақ қоршаған ортада электр аспаптарының материалдарына кері әсер ететін шаң, қышқылдық және өзге булары жоқ жабық әрі құрғақ жайларда сақталады.

### Кепілдік міндеттемелері

Құралға қызмет көрсетудің кепілдік мерзімі сатып алынған күннен бастап 1 жылды құрайды.

Кепілдік мерзімді растайтын құжат кассалық есеп-шот болып табылады.

Тегін жөндеу немесе (жөндеу мүмкіндігі болмаған жағдайда) құралды ауыстыру кепілдік мерзім ішінде құрал сатылған жерде берілген кассалық есеп-шотты, кепілдік талонын және құралдың толық түпнұсқа қаптамасын

көрсеткенде іске асырылады.

Қосалқы бөлшектердің ақаулары құралды толық ауыстыруға негіз бола алмайды. Сынып қалған немесе бұзылған қосалқы бөлшектердің орны тек қосымша ақыға толтырылады.

Тозатын және қажалатын бөлшектер, оларды тазалау, техникалық қызмет көрсету және ауыстыру кепілдік аясына енбейді және бөлек ақыға жасалады.

Бөтен адамдар құралды ашса/жөндесе кепілдік автоматты түрде күшін жояды.

### **Кепілдік мерзімі өткеннен кейінгі жөндеу**

Кепілдік мерзімі аяқталғаннан кейінгі құралды жөндеуді қызмет көрсету орталықтарының немесе шеберханалардың мамандары ақылы түрде іске асырады.

Құрал CE директивалары бекіткен және MEMCT-P белгілеген стандарттарға және қауіпсіздікке сәйкестігі туралы барлық қажетті сынақтардан өтті және заманауи техникалық стандарттарға сай болып келеді.

### **Кәдеге жарату**



Аспаптың қызмет ету мерзімі аяқталған соң оны тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Бұдан әрі кәдеге жарату мақсатында оны мамандандырылған кәдеге жарату орнына апарыңыз. Осылайша Сіз қоршаған ортаны қорғауға өз үлесіңізді қосасыз.

KAZ

Өндіруші аспаптың дизайны мен техникалық сипаттамаларын алдын-ла хабарлаусыз өзгерту құқығын сақтайды.

### **Құралдың жұмыс істеу мерзімі – 3 жыл**



Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген.

Алғашқы төрт саны өндіру күнін білдіретін сериялық нөмірі он бір таңбалы санды білдіреді. Мысалы, 0920xxxxxxx сериялық нөмірі өнімнің 2020 жылдың қыркүйекте айында (тоғызыншы ай) өндірілгенін білдіреді.



*от идеи до проекта*

[www.hottek.ru](http://www.hottek.ru)